

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2002 — 4658

[C - 2002/28213]

19 DECEMBRE 2002. — Décret instituant une centralisation financière des trésoreries des organismes d'intérêt public wallons dont les missions touchent les matières visées aux articles 127 et 128 de la Constitution (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée aux articles 127 et 128 de la Constitution, en vertu de l'article 138 de la Constitution.

Art. 2. § 1^{er}. Les personnes morales de droit public ou les services à gestion séparée créés par ou en vertu d'une loi ou d'un décret et qui relèvent de la compétence de la Région wallonne et qui bénéficient de moyens financiers octroyés à charge du budget de la Région wallonne, sont tenues de confier tous leurs comptes financiers et tous leurs placements à une entreprise de crédit que le Gouvernement wallon désigne.

§ 2. Les personnes morales de droit public ou les services à gestion séparée visés au § 1^{er} sont :

- le Centre régional d'aide aux communes;
- l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées;
- l'Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi;
- l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;
- l'Office de promotion du tourisme;
- la Société régionale wallonne du transport;
- le Centre hospitalier psychiatrique du Chêne aux Haies;
- le Centre hospitalier psychiatrique Les Marronniers.

§ 3. Le Gouvernement wallon est chargé d'arrêter les modalités de gestion au sein de la trésorerie de la Région wallonne, des comptes et des placements des personnes morales de droit public ou des services à gestion séparée visés au § 1^{er}.

Art. 3. Les procédures d'avis organisées au niveau des organes des personnes morales de droit public visées à l'article 2, portant sur tout avant-projet de décret, de règlement ou de règle de fonctionnement susceptible de les concerner, ne sont pas d'application dans le cadre du présent décret.

Art. 4. Les dispositions légales, décrétales, réglementaires ou statutaires contraires au présent décret sont abrogées. Toutes stipulations contraires au présent décret qui seraient contenues dans les contrats de gestion ou toute autre convention sont nulles, sans pour autant altérer les autres dispositions de ces documents.

Art. 5. Le Gouvernement wallon fait chaque année rapport au Parlement wallon sur la politique menée en matière de gestion de la trésorerie et de la dette de la Région wallonne. Ce rapport est transmis au Parlement wallon, au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice.

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Namur, le 19 décembre 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,
J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ch. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,
Mme M. ARENA

—
Note

(1) *Session 2002-2003.*
Documents du Conseil 428 (2002-2003) N^{os} 1 à 4.
Compte rendu intégral, séance publique du 19 décembre 2002.
Discussion. — Vote.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2002 — 4658

[C - 2002/28213]

19 DECEMBER 2002. — **Decreet houdende invoering van een financiële centralisatie van de thesaurieën van de Waalse instellingen van openbaar nut waarvan de opdrachten de in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet bedoelde aangelegenheden aangaan (1)**

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. § 1. De publiekrechtelijke rechtspersonen of de diensten met afzonderlijk beheer, opgericht bij of krachtens een wet of een decreet, die tot de bevoegdheid van het Waalse Gewest behoren en waaraan financiële middelen worden toegekend ten laste van de begroting van het Waalse Gewest, dienen al hun financiële rekeningen en al hun beleggingen aan een door de Waalse Regering aangewezen kredietinstelling toe te vertrouwen.

§ 2. De publiekrechtelijke rechtspersonen of de diensten met afzonderlijk beheer, bedoeld in § 1, worden hierna vermeld :

- "Centre régional d'aide aux communes" (Gewestelijk Hulpcentrum voor Gemeenten);
- "Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées" (Waals Agentschap voor de integratie van gehandicapte personen);
- "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi" (Gewestdienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling);
- "Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises" (Instituut voor Permanente Vorming van de Middenstand en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen);
- "Office de promotion du tourisme" (Dienst voor de bevordering van het toerisme);
- "Institut du patrimoine wallon" (Instituut voor het Waalse Patrimonium);
- "Société régionale wallonne du transport" (Waalse Gewestelijke Vervoermaatschappij);
- "Centre hospitalier psychiatrique (psychiatrisch ziekenhuis) Le Chêne aux Haies";
- "Centre hospitalier psychiatrique (psychiatrisch ziekenhuis) Les Marronniers".

§ 3. De Waalse Regering heeft tot taak de regels te bepalen voor het beheer binnen de thesaurie van het Waalse Gewest, voor de rekeningen en de beleggingen van de in § 1 bedoelde publiekrechtelijke rechtspersonen of de diensten met afzonderlijk beheer.

Art. 3. De adviesprocedures die op het vlak van de organen van de in artikel 2 bedoelde publiekrechtelijke rechtspersonen worden geregeld, en die betrekking hebben op ieder voorontwerp van decreet, van besluit, van reglement of werkingsregel waarbij ze betrokken kunnen zijn, zijn niet van toepassing in het kader van dit decreet.

Art. 4. De met dit decreet strijdige wets-, decreets-, reglements-, of statuutsbepalingen worden opgeheven. Alle met dit decreet strijdige bepalingen die in de beheerscontracten of iedere andere overeenkomst zouden vermeld staan, worden als nietig beschouwd, zonder inbreuk te maken op de andere bepalingen van deze documenten.

Art. 5. De Waalse Regering brengt jaarlijks verslag uit bij het Waalse Parlement over het gevoerde beleid inzake beheer van de thesaurie en de schuldenlast van het Waalse Gewest. Dat verslag wordt uiterlijk tegen 30 juni van het jaar volgend op het begrotingsjaar aan het Waalse Parlement overgemaakt.

Art. 6. Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Namen, 19 december 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA
De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS
De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN
De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET
De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART
De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE
De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. M. ARENA

—
Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Stukken van de Raad 428 (2002 - 2003) nrs. 1 tot 4.

Volledig verslag, openbare vergadering van 19 december 2002.

Bespreking. — Stemming.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2002 — 4659

[2002/31630]

28 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 november 2002 houdende oprichting van een Raad voor Economische Coördinatie

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 en de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 5 mei en 16 juli 1993;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2002 — 4659

[2002/31630]

28 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2002 portant création d'un Conseil de Coordination économique

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale des réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988, par la loi spéciale du 16 janvier 1989 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, modifiée par les lois spéciales des 5 mai et 16 juillet 1993,